

Politique de Confidentialité

Valotel Alpine Management SA gère le site internet www.eringerhotel.ch et est donc responsable de la collecte, du traitement et de l'utilisation de vos données personnelles conformément aux lois applicables en matière de protection des données.

Votre confiance est importante pour nous, c'est pourquoi nous prenons au sérieux la question de la protection des données et nous accordons une attention particulière à une sécurité appropriée. Nous respectons les dispositions légales de la loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD), de l'ordonnance sur la loi fédérale sur la protection des données (OLPD), de la loi sur les télécommunications (LTC) et, le cas échéant, d'autres dispositions applicables en matière de protection des données en vertu du droit suisse ou du droit de l'UE, en particulier le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne (RGPD).

Afin que vous sachiez quelles données personnelles nous recueillons auprès de vous et à quelles fins nous les utilisons, veuillez prendre note des informations suivantes.

Si vous avez des questions concernant la protection des données, vous pouvez nous contacter à welcome@eringerhotel.ch

I. Traitements des données en rapport avec notre site Internet

a. Consultation de notre site Internet

Lorsque vous vous visitez notre site, notre serveur enregistre temporairement chaque accès dans un fichier journal. Sans autre intervention de votre part, les données techniques suivantes sont alors saisies et stockées par nos soins jusqu'à leur suppression automatique 30 jours plus tard :

- L'adresse IP de l'ordinateur qui accède au site ;
- Le nom du propriétaire de l'adresse IP (généralement votre fournisseur d'accès Internet) ;
- La date et l'heure de l'accès ;
- Le site internet depuis lequel vous avez accédé à notre site (URL de référence) et éventuellement les mots-clés de recherche utilisés ;
- Le nom et l'URL du fichier consulté ;
- Le système d'exploitation de votre ordinateur ;
- Le navigateur que vous utilisez (type, version et langue) ;
- Le protocole de communication utilisé (par exemple HTTP/I.I) ;
- Éventuellement votre nom d'utilisateur issu d'une inscription/authentification.

La collecte et le traitement de ces données ont pour but de permettre l'utilisation de notre site internet (établissement d'une connexion), de garantir durablement la sécurité et la stabilité du système et de permettre l'optimisation de notre offre en ligne, ainsi qu'à des fins de statistiques internes.

En outre, nous utilisons des cookies et des pixels afin d'afficher des publicités personnalisées et d'utiliser des services d'analyse internet lorsque vous visitez notre site internet. Pour plus de détails, veuillez vous référer aux paragraphes e. et f. de la présente politique de confidentialité.

b. Utilisation de notre formulaire de contact

Vous avez la possibilité d'utiliser un formulaire afin de prendre contact avec nous. Pour ce faire, nous avons besoin des informations suivantes :

- Prénom et nom
- Adresse email
- Numéro de téléphone
- Message

Nous utilisons ces données uniquement dans le but de pouvoir répondre à votre demande de contact de manière personnalisée. Le traitement de ces données est donc nécessaire à l'exécution de mesures précontractuelles.

c. Réservation sur le site, par correspondance ou par téléphone

Lorsque vous effectuez une réservation via notre site internet, par courrier (email ou courrier postal) ou par téléphone, nous avons besoin des données suivantes pour effectuer la réservation :

- Titre
- Prénom et nom
- Adresse postale
- Adresse email
- Numéro de téléphone
- Informations relatives à votre carte de crédit

Nous utilisons ces données, ainsi que toute donnée supplémentaire que vous nous fournissez volontairement (par exemple date de naissance, nationalité, heure d'arrivée prévue, numéro de plaque d'immatriculation, préférences, demandes spéciales, remarques, etc.), uniquement pour effectuer la réservation. Nous traitons ces données dans le but de saisir votre réservation

conformément à votre demande, de fournir les prestations réservées, de vous contacter en cas d'incertitudes ou de problèmes, et de garantir que le paiement soit correctement effectué.

Si vous effectuez votre réservation sur notre site internet, nous serons amenés à partager vos données personnelles avec D-Edge SAS, 66 rue des Archives, 75003 Paris, FRANCE, le moteur de réservation ainsi que Protel AG, Bundesplatz 2, 6304 Zug, SUISSE, qui gère le système de gestion de la propriété sur notre site internet (PMS). Ce système assure entre autres la bonne gestion des réservations de l'hôtel. Le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution du contrat que nous avons conclu avec vous (réservation).

d. Cookies

Les cookies permettent sous de nombreux aspects de rendre votre visite sur notre site plus simple et plus agréable. Les cookies sont des fichiers contenant des informations que votre navigateur web enregistre automatiquement sur le disque dur de votre ordinateur lorsque vous visitez notre site. A titre d'exemple, nous utilisons des cookies pour stocker temporairement vos prestations sélectionnées et informations saisies lorsque vous remplissez un formulaire sur notre site afin que n'ayez plus à les saisir une deuxième fois lorsque vous consultez une sous-page. Par ailleurs, les cookies peuvent aussi être utilisés pour vous identifier en tant qu'utilisateur inscrit suite à votre inscription sur notre site. Cela vous évite donc de devoir vous reconnecter lorsque vous visitez une autre sous-page. La plupart des navigateurs web acceptent automatiquement les cookies. Vous pouvez toutefois configurer votre navigateur pour qu'il ne stocke aucun cookie sur votre ordinateur ou qu'un message apparaisse à chaque fois vous recevez un nouveau cookie. Veuillez toutefois noter que la désactivation des cookies peut vous empêcher d'utiliser toutes les fonctionnalités de notre site internet.

e. Outils de suivi et reciblage

Nous utilisons des technologies de reciblage sur notre site internet. Ainsi, votre comportement d'utilisateur est analysé afin de pouvoir vous proposer une publicité adaptée à vos besoins. Votre comportement d'utilisateur est enregistré sous un pseudonyme. La plupart des technologies de reciblage fonctionnent avec des cookies (veuillez-vous référer au paragraphe e. ci-

dessus). Ainsi nous pouvons être amené à recevoir les données suivantes grâce aux outils de suivi et de reciblage que nous utilisons:

- Le chemin de navigation emprunté par le visiteur du site internet ;
- Le temps passé sur le site internet et chacune des pages internet ;
- Le pays, la région ou la ville d'où l'accès est effectué ;
- Le dispositif terminal ;
- L'utilisateur de retour ou le nouvel utilisateur.

Les données sont utilisées pour évaluer l'utilisation du site internet, pour établir des rapports sur l'activité du site internet en question et pour fournir d'autres services liés à l'activité du site et à l'utilisation d'internet dans le cadre d'études de marché. Il est dans notre intérêt légitime de traiter ces données afin d'améliorer continuellement notre site internet en fonction des besoins de nos clients.

Ces données peuvent également être transférées à des tiers si la loi l'exige ou si les tiers sont contractuellement engagés pour traiter ces données. Il se peut que les tiers et/ou Eringer Hotel traitent ou stockent les données personnelles à l'étranger, auquel cas nous nous assurons qu'un niveau adéquat de protection des données est maintenu.

Nous utilisons les outils de suivi et de reciblage suivants :

- **Google Analytics**
Nous utilisons le service d'analyse de Google Analytics. Google Analytics est un service fourni par Google Inc., une société de la holding Alphabet Inc., dont le siège social est aux États-Unis. Avant d'être transférée au fournisseur de services, l'adresse IP est abrégée en activant la fonction d'anonymisation de l'IP. L'adresse IP anonymisée transférée par votre navigateur n'est pas compilée avec d'autres données de Google Inc. Selon Google Inc., l'adresse IP n'est pas liée à d'autres données associées à l'utilisateur.
- **Google Tag Manager**
Pour gérer le service de publicité basé sur l'utilisation, nous utilisons Google Tag Manager, qui est également un service de Google Inc. Nous utilisons Google Tag Manager pour gérer les services de publicités basés sur l'utilisation. Le Tool Tag Manager lui-même est un domaine sans cookie et ne compile

aucune donnée personnelle. En revanche, l'outil supprime les autres tags qui peuvent compiler vos données. Si vous effectuez la désactivation au niveau du domaine ou des cookies, cela s'applique à tous les tags de suivi qui sont mises en œuvre avec Google Tag Manager.

- **Google Remarketing**

Eringer Hotel a intégré les services de Google Remarketing sur son site internet. Google Remarketing est une composante de Google Ad-Words, qui permet à une entreprise d'afficher de la publicité à l'intention des internautes qui ont déjà visité le site internet de l'entreprise. Par conséquent, l'intégration de Google Remarketing permet à une entreprise de créer des publicités basées sur l'utilisateur et donc de montrer des publicités pertinentes aux internautes intéressés. Pour ce faire, Google Remarketing installe un cookie sur le système informatique de l'utilisateur, qui permet à Google Inc. de reconnaître le visiteur du site internet lorsqu'il consulte d'autres pages internet également membres du réseau publicitaire de Google. À chaque visite d'un site internet sur lequel le service a été intégré par Google Remarketing, le navigateur internet de l'utilisateur s'identifie automatiquement à Google Inc. Au cours de cette procédure technique, Google Inc. reçoit des données personnelles, telles que l'adresse IP ou le comportement de navigation de l'utilisateur, que Google Inc. utilise notamment pour insérer des publicités présentant un intérêt pour l'utilisateur. Le cookie est utilisé pour enregistrer des données personnelles, par exemple les pages internet visitées.

- **Google AdWords**

Eringer Hotel a intégré les services de Google AdWords sur son site internet. Google AdWords est un service de publicité sur internet qui permet à l'annonceur de publier des publicités dans les résultats du moteur de recherche Google et dans le réseau publicitaire de Google. Google AdWords permet à un annonceur de prédéfinir des mots clés spécifiques à l'aide desquels une publicité est affichée dans les résultats de recherche de Google lorsque l'utilisateur utilise le moteur de recherche pour obtenir un résultat de recherche pertinent pour le mot clé. Dans le réseau publicitaire de Google, les



publicités sont diffusées sur des pages internet pertinentes à l'aide d'un algorithme automatique, en tenant comptes des mots clés préalablement définis. Google AdWords nous permet de promouvoir notre site internet en insérant des publicités pertinentes sur les sites internet de tiers et dans les résultats du moteur de recherche Google et en insérant des publicités de tiers sur notre site internet. Si un utilisateur accède à notre site internet via une publicité Google, un cookie de conversion est stocké sur le système informatique de l'utilisateur par l'intermédiaire de Google Inc. Un cookie de conversion perd sa validité après 30 jours s'il n'est pas utilisé pour identifier l'utilisateur. Tant que le cookie de conversion n'a pas expiré il peut être utilisé pour vérifier si certaines sous-pages, par exemple le panier d'un système de boutique en ligne, ont été consultées. Grâce au cookie de conversion, Google Inc et Eringer Hotel peuvent tous deux comprendre si une personne ayant accédé à une annonce AdWords sur le site internet a généré des ventes, c'est-à-dire exécuté ou annulé une vente. Les données et informations collectées par le biais du cookie de conversion sont utilisées par Google Inc pour créer des statistiques de visite du site internet. Ces statistiques de visite sont utilisées afin de déterminer le nombre total d'utilisateurs qui ont été informés par les annonces AdWords, de vérifier le succès ou l'échec de chaque annonce AdWords et d'optimiser ces annonces à l'avenir. Ni notre société ni les autres annonceurs Google AdWords ne reçoivent de Google Inc. des informations susceptibles d'identifier l'utilisateur.

- **Facebook Pixel**

Nous utilisons également un outil de communication appelé Facebook Pixel. Un pixel Facebook d'audience personnalisée est un morceau de code JavaScript installé sur chaque page de votre site qui collecte et transmet les données définies par l'utilisateur au programme marketing de Facebook. Nous utilisons ce service pour collecter des données liées au comportement des utilisateurs sur notre site internet. Parmi les informations récoltées par le pixel, on trouve la session de navigation de l'utilisateur qui est envoyée à Facebook accompagnée de l'adresse ID anonymisée et de l'URL visitée

par l'utilisateur. Chaque utilisateur Facebook possède un ID Facebook unique, indépendamment de l'appareil utilisé, qui nous aide à surveiller les visiteurs lorsqu'ils accèdent à notre site depuis différents types d'appareils. Nous utilisons ces données à des fins commerciales et plus particulièrement pour cibler les publicités avec la plateforme de publicité Facebook.

- **Facebook Custom Audience**

Nous utilisons un outil de communication appelé Facebook Custom Audience. En général, une valeur de test (empreinte digitale) non réversible et non personnelle est générée à partir de vos données d'utilisation par Custom Audience, qui peut être envoyée à Facebook à des fins d'analyse et de marketing.

f. Plug-ins sociaux et liens intégrés

Nous avons intégré des liens et des plug-ins sociaux tels que Facebook, Instagram, LinkedIn (« Fournisseur ») sur notre site internet. Lorsque vous visitez une page de notre site internet qui contient un plugin social, votre navigateur établit une connexion directe avec les serveurs du Fournisseur. Le plugin permet au Fournisseur d'obtenir l'information selon laquelle votre navigateur a accédé à la page correspondante ou a cliqué sur l'icône du plugin social sur notre site internet. C'est le cas même si vous n'avez pas de profil avec le Fournisseur ou si vous n'êtes pas connecté. Ces informations (y compris votre adresse IP) sont transmises de votre navigateur directement à un serveur du Fournisseur. Si vous êtes connecté à l'un des comptes, le Fournisseur peut associer votre visite sur notre site internet à votre profil. Si vous interagissez avec les plug-ins, les informations correspondantes sont également transmises directement au serveur du Fournisseur et y sont stockées. Les informations peuvent également être publiées et être visibles par vos contacts. Nous vous offrons la possibilité de partager directement avec le Fournisseur le contenu de notre site internet en cliquant sur le bouton correspondant sur le site internet. Toutefois, nous ne pouvons pas intervenir concernant les données traitées par ces Fournisseurs. Par conséquent, nous vous recommandons de vérifier leurs politiques de confidentialité respectives avant d'accéder à ces plateformes de médias sociaux.

g. Google Maps

Nous utilisons le produit Google Maps Inc. En utilisant notre site internet et en accédant aux services fournis par Google Maps, vous acceptez la

collecte, le traitement et l'utilisation de données automatisées par Google Inc. et ses agents, ainsi que par des tiers.

2. Traitement des données en rapport avec votre séjour

a. Traitement des données pour répondre aux obligations légales de déclaration

À votre arrivée à l'Hotel Eringer, nous avons besoin des renseignements suivants à votre sujet ainsi qu'au sujet de toutes les personnes qui vous accompagnent :

- Prénom et nom
- Adresse postale
- Adresse email
- Numéro de téléphone
- Date de naissance
- Nationalité
- Pièce d'identité officielle
- Jour d'arrivée et de départ
- Numéro de chambre

Nous recueillons ces informations afin de répondre aux obligations légales de déclaration. Si nous y sommes contraints par la réglementation applicable, nous transmettons ces données aux autorités policières responsables.

b. Traitement des données relatives aux services

Si vous percevez des prestations supplémentaires durant votre séjour (par exemple, achat d'une offre via notre SuitePad), nous saisissons à des fins de facturation l'objet de la prestation ainsi que la date à laquelle vous l'avez perçu. Nous traitons ces données pour remplir nos obligations précontractuelles et contractuelles envers vous, de manière à vous offrir le meilleur service possible.

c. Traitement des données pour effectuer des services de spa connexes

Si vous réservez un service lié au centre thermal durant votre séjour dans notre hôtel, nous saisissons à des fins de facturation l'objet de la prestation, la date à laquelle vous l'avez perçu ainsi que les informations suivantes :

- Prénom et nom
- Adresse postale
- Adresse email

- Numéro de téléphone
- Numéro de chambre

Nous traitons ces données ainsi que toute donnée supplémentaire que vous nous fournissez volontairement (par exemple, préférences, informations sur la santé, etc.) dans le but d'exécuter le contrat que nous avons conclu ensemble et en vue de vous offrir le meilleur service possible.

3. Stockage et échange de données avec des tiers

a. Plateformes de réservations

Si vous effectuer une réservation via une plateforme tierce, l'opérateur de la plateforme en question nous transmet vos données personnelles. En principe, il s'agit des données indiquées au chapitre I d. de la présente politique de confidentialité. Par ailleurs, les demandes spéciales concernant votre réservation peuvent nous être transmises. Nous traitons ces données pour saisir votre réservation et vous fournir les prestations réservées conformément à votre demande. Le traitement de ces données est nécessaire à l'exécution du contrat conclu avec vous.

Enfin, les opérateurs des plateformes peuvent également nous informer de potentiel litiges liés à une réservation. Ils nous transmettent alors des données relatives au processus de réservation pouvant inclure une copie de la confirmation de réservation. Veuillez noter que nous ne pouvons pas intervenir concernant les données traitées par les opérateurs de ces plateformes. Par conséquent, nous vous recommandons de prendre connaissance des politiques de confidentialité des fournisseurs respectifs.

b. Stockage centralisé et mise en relation des données

Nous enregistrons les données indiquées aux chapitre I et 2 dans un système de traitement de données électronique centralisé. Les données vous concernant sont alors systématiquement saisies et regroupées en vue du traitement de vos réservations et de l'exécution des prestations contractuelles. Pour ce faire, nous utilisons un logiciel de la société Rebagdata AG « Protel », Einsiedlerstrasse 533, 8810 Horgen, Suisse.

c. Archivage des données et durée de conservation

Nous ne conservons les données personnelles qu'aussi longtemps que nécessaire ;

- afin d'utiliser les services de suivi, de publicité et d'analyse mentionnés plus haut dans le cadre de notre intérêt légitime ;
- afin d'exécuter les services mentionnés ci-dessus, que vous avez demandés ou pour lesquels vous avez donné votre accord ;
- afin de nous conformer à nos obligations légales.

Nous conservons les données contractuelles pendant une période plus longue, car cela est prescrit par les obligations légales de stockage. Les obligations de stockage, qui nous obligent à stocker des données, résultent de la réglementation comptable et fiscale. Selon cette réglementation, les communications commerciales, les contrats conclus et les documents comptables doivent être conservés jusqu'à 10 ans. Si nous n'avons plus besoin de ces données pour vous fournir les services, les données sont bloquées. Cela signifie que les données ne peuvent être utilisées qu'à des fins comptables et fiscales.

d. Transmissions des données à des tiers

Nous transmettons uniquement vos données à caractère personnel si vous y avez expressément consenti, si nous sommes soumis à une obligation légale de le faire ou si cela est nécessaire pour faire valoir nos droits. Par ailleurs, nous transmettons vos données à des tiers uniquement dans la mesure où cela est nécessaire dans le cadre de l'utilisation du site internet et l'exécution du contrat et notamment pour le traitement de vos réservations. Notre hébergeur web – Amazon Web Services (AWS) est un prestataire auquel nous transmettons les données à caractère personnel collectées via le site internet, ou qui a accès ou peut avoir accès à celles-ci. La transmission des données a pour but de fournir et de maintenir les fonctionnalités de notre site.

Enfin, si vous payez par carte de crédit via notre site internet, nous transmettons les informations relatives à votre carte de crédit à l'émetteur et à l'acquéreur de votre carte de crédit. Si vous choisissez de payer par carte de crédit, vous devez saisir toutes les informations nécessaires. Veuillez également prendre connaissance des politiques de confidentialité de votre émetteur de carte de crédit.

e. Transmission de données à caractère personnel vers l'étranger

Nous sommes également autorisés à transmettre vos données personnelles à des entreprises tierces (prestataires de services mandatés) à l'étranger pour les traitements de données décrits dans la présente politique de confidentialité. Ces entreprises sont soumises au même niveau de protection des données que nous.

4. Informations complémentaires

a. Droit à l'information, à la rectification, à l'effacement et à la limitation du traitement ; droit à la portabilité des données

Vous avez le droit de demander des informations sur les données personnelles que nous stockons à votre sujet. En outre, vous avez le droit de corriger les données erronées et de faire effacer vos données personnelles, dans la mesure où cela n'entre pas en conflit avec une obligation légale de conserver les données ou un événement d'autorisation qui nous permet de traiter les données. Conformément aux articles 18 et 21 du RGPD, vous avez également le droit d'exiger une limitation du traitement des données et de vous opposer au traitement des données.

Vous avez également le droit de récupérer auprès de nous les données que vous nous avez fournies (droit à la portabilité des données). Sur demande, nous transmettons également les données à un tiers de votre choix. Vous avez le droit de recevoir les données dans un format de fichier commun.

Vous pouvez nous contacter aux fins mentionnées ci-dessus via l'adresse email suivante welcome@eringerhotel.ch. Nous pouvons, à notre seule discrétion, exiger une preuve d'identité pour traiter vos demandes.

b. Mineurs

Nous ne voulons pas recueillir de données personnelles concernant des mineurs ; cependant, nous ne pouvons pas toujours vérifier l'âge des personnes qui visitent et utilisent nos sites internet. Si un mineur nous fournit ses données sans le consentement de ses parents ou de son tuteur légal, nous demandons à ces derniers de nous contacter afin de supprimer ces données et d'empêcher le mineur de recevoir à l'avenir tout matériel promotionnel de notre part. A ce sujet, vous pouvez nous contacter à welcome@eringerhotel.ch.

c. Sécurité des données

Nous utilisons des mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées afin de protéger les données personnelles vous concernant que

nous enregistrons contre toute manipulation, perte partielle ou totale et contre tout accès non autorisé de tiers. Nos mesures de sécurité sont constamment améliorées en fonction des progrès technologiques. Vous devez toujours garder vos données d'accès confidentielles et fermer la fenêtre du navigateur lorsque vous avez terminé votre communication avec nous, en particulier si vous n'êtes pas la seule personne à utiliser l'ordinateur. Nous prenons également très au sérieux la protection des données au sein de notre entreprise. Nos collaborateurs et les entreprises prestataires que nous mandatons sont soumis au secret et au respect des dispositions légales en matière de protection des données.

d. Avis concernant le transfert de données vers les États-Unis

Par souci d'exhaustivité, nous informons les utilisateurs dont le domicile ou le siège se trouve en Suisse que les États-Unis sont soumis à des mesures de surveillance de la part des autorités américaines. Celles-ci permettent en général l'enregistrement de toutes les données à caractère personnel des personnes dont les données ont été transmises de la Suisse vers les États-Unis. Par ailleurs, nous vous informons qu'aux États-Unis, il n'existe pour les personnes concernées en provenance de Suisse aucune voie de recours vous permettant d'avoir accès aux données vous concernant et d'obtenir leur rectification ou effacement, ni de protection juridictionnelle efficace contre des droits d'accès généraux des autorités américaines. Nous attirons explicitement l'attention de la personne concernée sur cette situation juridique et factuelle afin qu'elle puisse prendre une décision informée sur le consentement relatif à l'utilisation de ses données. Nous informons les utilisateurs domiciliés dans un État membre de l'UE que selon l'UE, les États-Unis – notamment en raison des sujets évoqués dans cette partie – ne disposent pas d'un niveau de protection des données suffisant. Dans la mesure où nous avons expliqué dans cette politique de confidentialité que certains destinataires de données (par exemple : Google) ont leur siège aux États-Unis, nous nous assurons à travers de leur certification selon le bouclier de protection des données UE-États-Unis ou Suisse-États-Unis, que vos données bénéficient d'un niveau de protection raisonnable auprès de nos partenaires.

e. Droit d'adresser une plainte à une autorité de contrôle chargée de la surveillance de la protection des données

Vous êtes en droit de déposer une plainte auprès d'une autorité chargée de la surveillance de la protection des données.



f. Modification de la politique de confidentialité

Si certaines parties de la présente politique de confidentialité ne sont pas valables, cela n'affecte pas la validité du reste de la politique de confidentialité.

Par ailleurs, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment la politique de confidentialité afin de l'adapter à une situation juridique modifiée ou à des modifications de nos services ou du traitement des données.

g. Droit applicable et juridiction

L'utilisation de notre site internet et l'utilisation de nos services sont soumises au droit suisse. Tous différends et litiges découlant de ou en relation avec la politique de confidentialité seront exclusivement et définitivement tranchés par le Tribunal du district d'Hérens et Conthey.

Héréence, le 10 novembre 2021